SHIPPAGAN

APPEL D'OFFRES No. 1

Vente d'un « backhoe » de marque Volvo 2007

DEVIS

Janvier 2024

APPEL D'OFFRES N^{o} 1

Vente d'équipement lourd

La Municipalité de Shippagan demande des soumissions pour la vente d'un « backhoe » de marque Volvo 2007. Il s'agit d'un équipement municipal usagé dont la description se trouve ci-dessous.

Numéro de l'article	Description
1	« Backhoe » de marque Volvo 2007

Toute personne désirant présenter une offre d'achat peut se procurer le document d'appel d'offres et le formulaire de prix préparé à cette fin, lequel est accessible sur le site Internet de la Municipalité, www.shippagan.ca, sous l'onglet *Affaires – Appel d'offres* ou à la réception de l'hôtel de ville, sur les heures d'ouverture, du lundi au vendredi de 8 :30 à 16 :30, à compter du lundi, 15 janvier 2024.

Les soumissions seront reçues jusqu'au lundi, 29 janvier 2024, à 11 h (heure locale), et doivent être transmises dans une enveloppe scellée portant la mention **« Appel d'offre No. 1 – Vente d'un « backhoe » de marque Volvo 2007 »** à l'attention de :

Valmond Doiron, Ingénieur municipal :
Municipalité de Shippagan
200, av. Hôtel-de-Ville
Shippagan, N.-B., E8S 1M1

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, au même endroit, tout de suite après la fermeture de l'appel d'offres.

Tout soumissionnaire éventuel peut demander à voir le « backhoe » en contactant le représentant municipal pour la planification d'une visite.

Tout soumissionnaire qui dépose une offre devra procéder, à ses frais, au transport de l'équipement adjugé, à partir du lieu d'entreposage. Le tracteur est vendu « tel quel », le tout tel que vu, et toute vente est finale et sans aucune garantie.

La Municipalité de Shippagan ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues et ne pourra encourir aucune obligation ni aucuns frais envers le ou les soumissionnaires si des articles ci-dessus mentionnés sont retirés de la liste avant la date limite du dépôt des offres.

Donné à Shippagan, ce _____2024.

Signature de la personne qui remet les documents,

_____

TABLE DES MATIÈRES

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 5

1.1 Demande de soumissions 5
1.2 Présentation et dépôt des soumissions 5
1.3 Réception des soumissions 5
1.4 Réserve, conditions d'admissibilité et conformité des soumissions 6
1.5 Consentement à la divulgation des informations 6
1.6 Marque, sigles, identifications 6
1.7 Taxes de vente 6
1.8 Paiement 6

2. RENSEIGNEMENTS, DIRECTIVES ET PRÉSENTATION DE L'APPEL D'OFFRES 7

2.1 Élaboration et présentation de la soumission 7
2.2 Examen des véhicules et équipements mis en vente – Planification de visite 7
2.3 Addenda 7
2.4 Signature de la soumission 8
2.5 Période de validité des soumissions 8
2.6 Retrait d'une offre 8
2.7 Propriété de la soumission 8
2.8 Frais de soumission 8

3. DESCRIPTION DES VÉHICULES ET ÉQUIPEMENTS MIS EN VENTE 9

3.1 Description des équipements 9
3.2 Offre minimale 9
3.3 Frais de transport 9
3.4 Disponibilité de l'équipement 9

4. FORMULAIRE DE PRIX 10

ANNEXE A – RÉCEPTION DES ADDENDA 11

ANNEXE B – COORDONNÉES DU SOUMISSIONNAIRE 12

ANNEXE C – DESCRIPTION DES ÉQUIPEMENTS 13

RAPPEL DES DOCUMENTS À FOURNIR 17

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Municipalité de Shippagan

Personne-ressource : M. Luc Chiasson, Surintendant des travaux publiques

Téléphone : 506-336-3930

Courriels : luc@shippagan.ca

et

Personne-ressource : M. Valmond Doiron, Ingénieur municipal

Téléphone : 506-336-3900

Courriels : valmond@shippagan.ca

1.1 Demande de soumissions

La Municipalité de Shippagan désire recevoir des offres pour la vente d'un « backhoe » Volvo 2007, équipement municipal usagé, ainsi que ses accessoires (voir la liste d'accessoires inclus à l'annexe C).

1.2 Présentation et dépôt des soumissions

La soumission doit être remplie sur le formulaire prévu à cette fin, insérée dans une enveloppe cachetée portant la mention **« Appel d'offres No. 1 – Vente d'un « backhoe » Volvo 2007 »**. La soumission doit être transmise à l'attention de l'ingénieur municipal à l'adresse qui suit :

Valmond Doiron, Ingénieur municipal
Municipalité de Shippagan
200, av. Hôtel-de-Ville
Shippagan, N.-B., E8S 1M1

1.3 Réception des soumissions

Les soumissions seront reçues jusqu'au lundi 29 janvier 2024 avant 11 h (heure locale). Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, au même endroit, immédiatement après la fermeture de l'appel d'offre, soit vers 11 h 05.

Les soumissions par télécopieur ou par courrier électronique ne seront pas acceptées.

Il appartient aux soumissionnaires de s'assurer auprès de la réceptionniste que l'enveloppe contenant sa soumission a bel et bien été reçue par ce service avant la date et l'heure prévue, et ce, quel que soit le mode de transmission utilisé par le soumissionnaire.

Les soumissionnaires doivent utiliser les formulaires inclus au devis et inscrire tous les renseignements demandés en caractères d'imprimerie (lettres moulées).

L'ingénieur municipal ou son remplaçant, à l'expiration du délai fixé pour la présentation des soumissions, divulgue publiquement le nom des soumissionnaires ayant présenté une offre dans le délai prévu au présent devis et il transmet une copie de cette liste aux soumissionnaires qui en font la demande.

1.4 Réserve, conditions d'admissibilité et conformité des soumissions

La Municipalité de Shippagan n'est pas tenue de motiver l'acceptation ou le rejet d'une soumission. et ne s'engage à accepter ni la soumission la plus haute ni aucune des soumissions reçues ni à payer aucuns frais envers les soumissionnaires si un ou des articles devaient être retirés de la liste des véhicules et équipements mis en vente avant la date limite du dépôt des offres. Elle ne s'engage à aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Dans l'éventualité que deux soumissionnaires ou plus soumissionneraient le même montant, et que les soumissions rencontrent tous les critères de cet appel d'offres, le soumissionnaire choisit sera tiré au sort.

1.5 Consentement à la divulgation des informations

En déposant une soumission dans les délais prescrits, le soumissionnaire consent à ce que son nom et le prix de sa soumission soient divulgués, le tout en conformité avec la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée (LDIPVP).

1.6 Marque, sigles, identifications

L'acquéreur s'engage à faire disparaître toutes les marques, sigles et identifications de la Municipalité de Shippagan dans les 24 heures suivant la prise de possession.

De plus, il s'engage à ne pas circuler avec de tels véhicules ou équipements avant l'enlèvement de l'identification sauf pour se rendre du lieu de prise de possession à sa résidence, commerce ou dans un garage afin de faire l'entretien du véhicule.

1.7 Taxe de vente

La taxe de vente du Nouveau-Brunswick (TVH) s'applique sur le prix de vente convenu entre les parties.

1.8 Paiement

Le paiement de la transaction doit se faire par chèque visé, mandat ou argent comptant. Le chèque ou le mandat doit être fait à l'ordre de « Municipalité de Shippagan ».

2. RENSEIGNEMENTS, DIRECTIVES ET PRÉSENTATION DE L'APPEL D'OFFRES

Pour tout renseignement technique concernant cet appel d'offres, le soumissionnaire devra communiquer avec l'un ou l'autre des représentants autorisés de la Municipalité, dont les coordonnées sont indiquées à l'article 1 *Renseignements généraux* du présent document.

Toutes les questions relatives à cet appel d'offres doivent parvenir, par écrit, au moins 24 heures avant le dépôt des soumissions. Elles doivent être adressées exclusivement à l'une ou l'autre des personnes désignées.

2.1 Élaboration et présentation de la soumission

Le soumissionnaire doit utiliser le « **Formulaire de prix »** joint à cette demande d'appel d'offres.

Un numéro d'article est attribué pour le « backhoe » incluant les accessoires énumérés dans le présent appel d'offre. Ce numéro devra être inscrit au formulaire de soumission dans la case prévue à cet effet.

2.2 Examen du « backhoe » mis en vente – Planification de visite

Toute personne qui désire soumissionner peut procéder à l'examen du « backhoe » usagé afin de constater par elle-même l'état de celui-ci. Elle doit prendre rendez- vous en communiquant avec le Surintendant des Travaux publiques, M. Luc Chiasson, sur les heures de bureau, entre 8 heures et 16 :30, au numéro de téléphone suivant : (506) 336-3930.

La Municipalité de Shippagan ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, légale, contractuelle, conventionnelle ou verbale quant à la qualité, la nature, le caractère, la quantité, le poids ou la taille des biens, ni quant à leur état ou leur utilité pour un usage ou une fin quelconque.

Elle se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris ou d'une défaillance du bien usagé mis en vente.

La Municipalité de Shippagan ne pourra être tenue responsable des omissions ou des erreurs découlant du fait que le soumissionnaire n'a pas suffisamment examiné l'état du véhicule offert.

Le bien est vendu « tel quel, sans garantie » aux propres risques de l'acheteur.

2.3 Addenda

La Municipalité de Shippagan se réserve le droit, s'il y a lieu, d'expliquer, de modifier ou de compléter les documents de soumission déjà en circulation avant la date limite de réception des soumissions et, le cas échéant, de modifier la date limite de réception des soumissions au moyen d'addenda.

Ceux qui sont déjà en possession des documents d'appel d'offres en sont avisés au moyen d'un addenda signé par le responsable de la Municipalité de Shippagan et transmis par télécopieur ou par courrier électronique. Il est cependant de la responsabilité du soumissionnaire de donner ses coordonnées afin que toute modification au document d'appel d'offres lui soit communiquée.

Ainsi, lorsqu'un soumissionnaire se présentera à l'hôtel de ville pour se procurer les documents d'appel d'offres, celui-ci devra laisser à la réceptionniste ses coordonnées; s'il se procure les documents par le biais du site Internet de la Municipalité, celui-ci devra faire parvenir ses coordonnées au bureau municipal soit par courriel ou par télécopieur en utilisant le formulaire joint à l'annexe B préparé à cette fin.

L'addenda est incorporé au document d'appel d'offres et en fait partie intégrante. Le soumissionnaire doit attester de la réception de chacun des addenda émis durant la période d'appel d'offres en indiquant le numéro et la date de chacun aux espaces prévus à cet effet (Voir l'annexe A).

Aucun renseignement verbal obtenu relativement aux documents de la soumission n'engage la responsabilité de la Communauté.

2.4 Signature de la soumission

Le formulaire de prix joint au présent document d'appel d'offres doit être signé par le soumissionnaire ou son représentant autorisé.

2.5 Période de validité des soumissions

Les soumissions présentées sont valides pour une période de soixante (60) jours suivant l'heure et la date limite fixée pour la réception des soumissions.

2.6 Retrait d'une offre

Le soumissionnaire peut retirer sa soumission en tout temps avant la date et l'heure fixées pour le dépôt des soumissions sans pour cela aliéner son droit d'en présenter une nouvelle dans le délai prescrit. Il ne peut toutefois la retirer à compter de la date et de l'heure fixées pour le dépôt des soumissions.

2.7 Propriété de la soumission

La soumission déposée ainsi que les documents afférents demeurent la propriété exclusive de la Municipalité de Shippagan et ne sont pas retournés au soumissionnaire.

2.8 Frais de soumission

Le soumissionnaire n'a droit à aucun dédommagement relativement aux frais engagés pour la préparation et le dépôt de sa soumission.

3. DESCRIPTION DU « BACKHOE » VOLVO 2007 - ÉQUIPEMENT MUNICIPAL USAGÉ

Le soumissionnaire qui souhaite faire l'acquisition de l'équipement énuméré à l'article 3.1 doit prendre note que cette description n'est aucunement limitative.

3.1 Description des équipements

Numéro de l'article	Description	Prix minimum demandé
1	« Backhoe » de marque Volvo 2007	45 000$

3.2 Offre minimale

Aucune offre de moins de la valeur minimale du bien présenté au tableau ci-dessus ne sera considérée.

3.3 Frais de transport

Les soumissionnaires qui se porteront acquéreurs du bien mis en vente devront eux-mêmes procéder au transport du tracteur adjugé, à leurs frais, à partir de leur lieu d'entreposage.

3.4 Disponibilité de l'équipement

L'équipement sera disponible mardi 30 janvier 2024.

4. FORMULAIRE DE PRIX

COORDONNÉES DU SOUMISSIONNAIRE :

SOUMISSIONNAIRE : _____ _____

ADRESSE : _____ _____

COURRIEL : _____

TÉLÉPHONE :_____TÉLÉCOPIEUR : _____

RESPONSABLE : _____ TITRE : _____

PRIX SOUMIS	
Numéro de l'article :	_____
Description de l'article :	_____
PRIX :	_____$
TVH :	_____$
TOTAL :	_____$

Je, en mon nom personnel ou au nom de l'entreprise que je représente, déclare avoir pris connaissance des documents de **l'Appel d'offres No. 1 – Vente d'un « backhoe » Volvo 2007**.

Je reconnais que le bien m'est vendu sans aucune garantie et toute vente est finale.

Je reconnais qu'après avoir inspecté le bien, je m'en déclare satisfait.

SIGNATURE : _____ **DATE :** _____

ANNEXE A – RÉCEPTION DES ADDENDA

Addenda

Nous accusons réception des addendas suivants dont les copies dûment signées par nous sont ci-jointes et nous affirmons que toutes les directives ont été suivies dans la préparation et la compilation de la présente soumission.

	Titre	Date
Addenda nº 1		
Addenda nº 2		
Addenda nº 3		

_____

Signature

ANNEXE B – COORDONNÉES DU SOUMISSIONNAIRE

À remplir par le soumissionnaire et remettre au bureau municipal lors de l'obtention des documents d'appel d'offres.

SOUMISSIONNAIRE : _____ _____

ADRESSE : _____ _____

COURRIEL : _____

TÉLÉPHONE :_____TÉLÉCOPIEUR : _____

RESPONSABLE : _____ TITRE : _____

Si les documents ont été obtenus à partir du site Web, prière de faire parvenir ce formulaire par courriel à : info@shippagan.ca ou par télécopieur : (506) 336-3901 pour que vous soyez mis sur la liste des soumissionnaires.

ANNEXE C – DESCRIPTION DU « BACKHOE » ET DES ACCESSOIRES

NUMÉRO D'ARTICLE : **No. 1**

Description :	« Backhoe » Volvo 4X4
Prix minimum demandé :	45 000$
Statut :	Immatriculation valide, vérification mécanique requise
Marque :	Volvo
Modèle :	BL70
Numéro de série:	
Odomètre : (Heures)	7 100
Transmission :	Powershift
Année :	2007
Options :	« Extending boom », pouce hydraulique AMI, bucket arrière de 30", « quick Attach » avant et arrière, pneux Nokian Hakkappeliitta 3 ans d'usure
Accessoires :	- Fourchettes (fork) 48" - Balais MB Companies 90" - « Ripper » Craig - « Bucket » à neige Craig de 98" - Pelle à neige réversible de 9 pieds
État :	Le « backhoe » est fonctionnel.

RAPPEL DES DOCUMENTS À FOURNIR

Appel d'offres No. 1

Vente d'un « backhoe » Volvo 2007

L'enveloppe doit être scellée et porter la mention « Appel d'offres No. 1 – Vente d'un « backhoe » Volvo 2007 » et doit inclure :

- ✓ Le **« Formulaire de prix »** dûment rempli et signé);
- ✓ Le **« Formulaire attestant la réception des addendas »** s'il y a lieu (annexe A).

VOLVO

VOLVO

DANGER
mb

LED CSS Strip | Bande de CSS

CRAIG

PLESS